

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
STRATÉGIE ET APPUI**

Arrêté royal fixant les modalités spécifiques d'émission de la loterie à billets, appelée « Twist », loterie publique organisée par la Loterie Nationale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, §1^{er}, alinéa 1^{er}, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, et l'article 6, §1^{er}, 1^o, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Considérant l'arrêté royal du 27 avril 2018 fixant les modalités générales d'émission des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous forme de loteries à billets ;

Considérant que le Comité de Jeu Responsable visé à l'article 7 du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Loterie Nationale le 26 juillet 2016 et approuvé par l'arrêté royal du 30 août 2016, a donné un avis favorable le 24 septembre 2018;

Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le ... 2018, en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

KONINKRIJK BELGIË

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BELEID EN ONDERSTEUNING**

Koninklijk besluit tot bepaling van de specifieke uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Twist", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, §1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en de wet van 10 januari 2010, en artikel 6, §1, 1^o, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Overwegende het koninklijk besluit van 27 april 2018 tot bepaling van de algemene uitgiftevoorschriften van openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij in de vorm van loterijen met biljetten;

Overwegende dat het Comité Verantwoord Spel, bedoeld in artikel 7 van het beheerscontract gesloten tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij op 26 juli 2016 en goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 augustus 2016, een gunstig advies heeft gegeven op 24 september 2018;

Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ... 2018, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition de la Ministre du
Budget et de la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1^{er}. La loterie à billets « Twist » est une loterie organisée par la Loterie Nationale. Elle est organisée conformément à l'arrêté royal du 27 avril 2018 fixant les modalités générales d'émission des loteries publiques organisées par la Loterie Nationale sous forme de loteries à billets.

Le nombre de billets de chaque émission de « Twist » est fixé par la Loterie Nationale soit à 645.000, soit en multiples de 645.000.

Le prix de vente d'un billet est fixé à 2 euros.

Art.2. Par quantité de 645.000 billets émis, le nombre de lots est fixé à 161.629, lesquels se répartissent selon le tableau reproduit ci-dessous :

Nombre de lots Aantal loten	Montant des lots (euros) Bedrag van de loten (euro)	Montant total des lots (euros) Totaal bedrag van de loten (euro)	1 chance de gain sur 1 winstkans op
1	50.000	50.000	645.000
1	5.000	5.000	645.000
1	2.500	2.500	645.000
1	500	500	645.000
125	50	6.250	5.160
3.000	30	90.000	215
4.000	20	80.000	161,25
5.000	15	75.000	129
12.000	10	120.000	53,75
39.000	5	195.000	16,54
98.500	2	197.000	6,55
TOTAL TOTAAL 161.629		TOTAL TOTAAL 821.250	TOTAL TOTAAL 3,99

Art.3. Le recto du billet présente deux zones de jeu, nommées « VOS NUMÉROS-UW NUMMERS-IHRE NUMMERN » et « VOS JEUX-UW SPELEN-IHRE SPIELE ».

La zone de jeu « VOS NUMÉROS-UW NUMMERS-IHRE NUMMERN » consiste en quinze cases recouvertes d'une pellicule

Op de voordracht van de Minister van
Begroting en Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. De loterij met biljetten "Twist" is een loterij georganiseerd door de Nationale Loterij. Ze wordt georganiseerd overeenkomstig het koninklijk besluit van 27 april 2018 tot bepaling van de algemene uitgiftevoorschriften van openbare loterijen georganiseerd door de Nationale Loterij in de vorm van loterijen met biljetten.

Het aantal biljetten van elke uitgifte van "Twist" wordt door de Nationale Loterij vastgesteld op 645.000 of op veelvoud van 645.000.

De verkoopprijs van een biljet is vastgelegd op 2 euro.

Art.2. Voor iedere hoeveelheid van 645.000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten bepaald op 161.629, die worden verdeeld volgens onderstaande tabel :

Art.3. De voorkant van het biljet bevat twee speelzones, genaamd "UW NUMMERS-VOS NUMÉROS-IHRE NUMMERN" en "UW SPELEN-VOS JEUX-IHRE SPIELE".

De speelzone "UW NUMMERS-VOS NUMÉROS-IHRE NUMMERN" bestaat uit vijftien vakjes die bedekt zijn met een

opaque à gratter par le joueur, sous lesquelles apparaissent, après grattage, quinze numéros différents entourés.

La zone de jeu « VOS JEUX-UW SPELEN-IHRE SPIELE » consiste en quatre jeux complètement distincts, numérotés de 1 à 4. Chaque jeu consiste en un parcours d'une couleur différente, constitué de quatre numéros différents qui sont liés avec une ligne de cette même couleur et recouverts d'une pellicule opaque à gratter par le joueur. Chaque parcours se termine avec la zone de gain « ? » sous laquelle apparaît, après grattage, un montant de lot libellé en chiffres arabes, sélectionné parmi les montants de lots visés à l'article 2.

Après grattage, le joueur doit comparer les numéros se trouvant dans la zone de jeu « VOS NUMÉROS-UW NUMMERS-IHRE NUMMERN » avec les numéros dans la zone de jeu « VOS JEUX-UW SPELEN-IHRE SPIELE » et gratter les numéros correspondants dans cette dernière zone de jeu. Après ce grattage apparaît le même numéro que le numéro se trouvant sur la pellicule opaque.

Art.4. §1. Est gagnant le jeu dont quatre numéros du même jeu dans la zone de jeu « VOS JEUX-UW SPELEN-IHRE SPIELE » correspondent avec quatre numéros de la zone de jeu « VOS NUMÉROS-UW NUMMERS-IHRE NUMMERN ». Les quatre numéros grattés d'un même jeu dans la zone de jeu « VOS JEUX-UW SPELEN-IHRE SPIELE » y forment un parcours ininterrompu et complet. Chaque jeu doit être considéré complètement distinctement des trois autres jeux.

Dans le cas de la correspondance mentionnée à l'alinéa 1, le montant de lot qui se trouve à la fin du parcours dans la zone de gain « ? » du jeu concerné, est attribué.

§2. Si aucun des quatre jeux ne contient de parcours dont les quatre numéros présentent une correspondance comme

door de speler af te krassen ondoorzichtige deklaag, waaronder na het afkrassen vijftien verschillende, omcirkelde nummers verschijnen.

De speelzone "UW SPELEN-VOS JEUX-IHRE SPIELE" bestaat uit vier volledig afzonderlijke spelen die genummerd zijn van 1 tot 4. Elk spel bestaat uit een parcours in een verschillende kleur, bestaande uit vier verschillende nummers die met een lijn van diezelfde kleur verbonden zijn en die bedekt zijn met een door de speler af te krassen ondoorzichtige deklaag. Elk parcours eindigt met de winstzone "?", waaronder na het afkrassen een in Arabische cijfers uitgedrukte lotenbedrag verschijnt, die werd gekozen uit de in artikel 2 bedoelde lotenbedragen.

De speler dient na het afkrassen de nummers die zich in de speelzone "UW NUMMERS-VOS NUMÉROS-IHRE NUMMERN" te vergelijken met de nummers in de speelzone "UW SPELEN-VOS JEUX-IHRE SPIELE" en de overeenstemmende nummers af te krassen in deze laatste speelzone. Na het afkrassen hiervan verschijnt hetzelfde nummer als het nummer dat op de deklaag stond.

Art.4. §1. Een spel is winnend wanneer vier nummers van hetzelfde spel in de speelzone "UW SPELEN-VOS JEUX-IHRE SPIELE" overeenstemmen met vier nummers uit de speelzone "UW NUMMERS-VOS NUMÉROS-IHRE NUMMERN". De vier afgekraste nummers van eenzelfde spel in de speelzone "UW SPELEN-VOS JEUX-IHRE SPIELE" vormen daarbij een ononderbroken en volledig parcours. Elk spel dient daarbij volledig afzonderlijk van de andere drie spelen te worden beschouwd.

In het geval van de overeenstemming vermeld in het eerste lid, wordt het lotenbedrag toegekend dat zich bevindt aan het einde van het parcours in de winstzone "?" van het betreffende spel.

§2. Wanneer geen enkele van de vier spelen een parcours bevat waarvan de vier nummers een overeenkomst

mentionné au paragraphe 1, le billet est toujours perdant.

§3. Chaque numéro mentionné dans les zones de jeu « VOS NUMÉROS-UW NUMMERS-IHRE NUMMERN » et « VOS JEUX-UW SPELEN-IHRE SPIELE » consiste en deux chiffres entre 0 et 9. Ce numéro forme un ensemble indivisible, dont les chiffres ne peuvent être considérés séparément.

§4. Un billet attributif d'un lot peut comporter un, deux ou trois jeux gagnants, le cumul des lots s'appliquant dans les deux derniers cas.

Lorsqu'un billet attribue un lot :

- 1° de 2 euros, 5 euros, 50 euros, 500 euros, 2.500 euros, 5.000 euros ou 50.000 euros, un seul jeu est gagnant à concurrence du montant concerné ;
- 2° de 10 euros, soit un jeu est gagnant à concurrence de ce montant, soit deux jeux sont gagnants à concurrence de 5 euros chacun ;
- 3° de 15 euros, soit un jeu est gagnant à concurrence de ce montant, soit deux jeux sont gagnants à concurrence de 10 euros et 5 euros ;
- 4° de 20 euros, soit un jeu est gagnant à concurrence de ce montant, soit deux jeux sont gagnants à concurrence de 15 euros et 5 euros, soit trois jeux sont gagnants à concurrence de 10 euros, 5 euros et 5 euros ;
- 5° de 30 euros, soit un jeu est gagnant à concurrence de ce montant, soit deux jeux sont gagnants à concurrence de 20 euros et 10 euros, soit trois jeux sont gagnants à concurrence de 15 euros, 10 euros et 5 euros.

Art.5. Pour l'application du processus qui garantit une répartition harmonieuse des billets attribuant des lots de petite valeur sur l'ensemble des billets imprimés, les lots de petite valeur sont fixés à un montant unitaire ne dépassant pas 15 euros. La somme des lots de petite valeur attribués aux billets contenus dans un même paquet emballé sous cellophane correspond à un montant qui, fixé par la Loterie Nationale, ne peut être inférieur à

vertonen zoals vermeld in paragraaf 1, is het biljet altijd verliezend.

§3. Elk nummer vermeld in de speelzones "UW NUMMERS-VOS NUMÉROS-IHRE NUMMERN" en "UW SPELEN-VOS JEUX-IHRE SPIELE" bestaat uit twee cijfers tussen 0 en 9. Dit nummer vormt een ondeelbaar geheel, waarvan de cijfers niet afzonderlijk mogen worden beschouwd.

§4. Een biljet waaraan een lotenbedrag wordt toegekend, kan één, twee of drie winnende spelen bevatten. In de twee laatste gevallen worden de lotenbedragen samengeteld.

Wanneer een biljet een lot toekent van:

- 1° 2 euro, 5 euro, 50 euro, 500 euro, 2.500 euro, 5.000 euro of 50.000 euro, dan is één spel winnend voor het betreffende bedrag;
- 2° 10 euro, dan is hetzij één spel winnend voor het betreffende bedrag, hetzij twee spelen winnend en dit elk voor een bedrag van 5 euro;
- 3° 15 euro, dan is hetzij één spel winnend voor het betreffende bedrag, hetzij twee spelen winnend en dit voor een bedrag van 10 euro en 5 euro;
- 4° 20 euro, dan is hetzij één spel winnend voor het betreffende bedrag, hetzij twee spelen winnend en dit voor een bedrag van 15 euro en 5 euro, hetzij drie spelen winnend en dit voor een bedrag van 10 euro, 5 euro en 5 euro;
- 5° 30 euro, dan is hetzij één spel winnend voor het betreffende bedrag, hetzij twee spelen winnend en dit voor een bedrag van 20 euro en 10 euro, hetzij drie spelen winnend en dit voor een bedrag van 15 euro, 10 euro en 5 euro.

Art.5. Voor de toepassing van het procédé dat garandeert dat de biljetten waarmee kleine lotenbedragen worden toegewezen, evenwichtig worden verdeeld over alle gedrukte biljetten, worden de kleine lotenbedragen vastgesteld op een bedrag per lot dat niet hoger is dan 15 euro. De som van de kleine lotenbedragen die toegekend worden aan de biljetten die tot eenzelfde in cellofaan verpakt pakje behoren, stemt

17 euros.

Art.6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art.7. Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

overeen met een door de Nationale Loterij vastgesteld bedrag dat niet minder mag bedragen dan 17 euro.

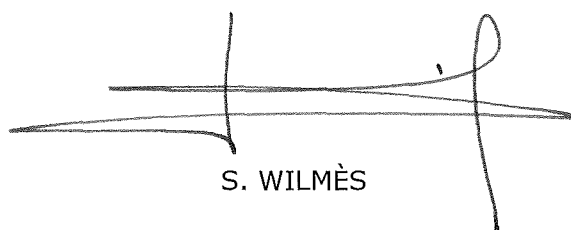
Art.6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art.7. De minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi:
La Ministre du Budget et de la Fonction
publique,

Van Koningswege:
De Minister van Begroting en
Ambtenarenzaken,



S. WILMÈS